

**REPRESENTASI PERMAINAN TRADISIONAL JEPANG**

***KARUTA DALAM ANIME CHIHAYAFURU SEASON 1***

**Skripsi**



**ANDI DARMAWAN**

**2018110131**

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG**

**FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA**

**UNIVERSITAS DARMA PERSADA**

**JAKARTA**

**2023**

**REPRESENTASI PERMAINAN TRADISIONAL JEPANG  
KARUTA DALAM ANIME *CHIHAYAFURU SEASON 1***

**Diajukan sebagai persyaratan untuk memperoleh gelar Sarjana  
Linguistik**



**ANDI DARMAWAN**

**2018110131**

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG**

**FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA**

**UNIVERSITAS DARMA PERSADA**

**JAKARTA**

**2023**

## HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi ini merupakan karya ilmiah yang penulis susun sendiri di bawah bimbingan Zainur Fitri, M.Pd. selaku Pembimbing I dan Irawati Agustine, SS.M.Hum. selaku Pembimbing II, bukan merupakan jiplakan atau karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri.

Nama : Andi Darmawan  
NIM : 2018110131  
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang  
Fakultas : Bahasa dan Budaya

Apabila di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, penulis menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, 16 Juli 2023



Andi Darmawan

## HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi Sarjana yang Berjudul :

Representasi Permainan Tradisional Jepang *Karuta* Dalam *Anime*  
*Chihayafuru Season 1*

Telah diuji dan diterima baik pada : Jum'at 11 Agustus 2023

Di hadapan Panitia Ujian Skripsi Sarjana Program Studi Bahasa dan Kebudayaan  
Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya

Pembimbing I



( Zainur Fitri, M.Pd. )

Pembimbing II



( Irawati Agustine, SS.M.Hum. )

Ketua Penguji



( Indun Roosiani, M.Si. )

Ketua Jurusan  
Bahasa dan Kebudayaan Jepang



( Ari Artadi, S.S., M.A., Ph.D )

Dekan Fakultas  
Bahasa dan  
Budaya



( Dr. Diah Madubrangti, S.S., M. Si. )

## ABSTRAK

Nama : Andi Darmawan

NIM 2018110131

Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Judul : Representasi Permainan Tradisional Jepang *Karuta* dalam *Anime Chihayafuru Season 1*

Penelitian ini membahas tentang representasi permainan tradisional *karuta* dalam anime *chihayafuru season 1*. Penelitian ini dilakukan dengan tujuan untuk mengetahui dan menjelaskan representasi permainan tradisional Jepang *karuta* dalam *Anime Chihayafuru Season 1* karya Yuki Suetsugu. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif analisis sedangkan untuk teknik pengumpulan data diperoleh menggunakan studi kepustakaan yang didapat melalui buku dan artikel yang berada di internet serta mengumpulkan potongan – potongan adegan dalam *Anime Chihayafuru Season 1*. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa permainan tradisional Jepang *karuta* terrepresentasikan dalam *Anime Chihayafuru Season 1*, baik dari cara bermain *karuta*, peraturan permainan dalam *karuta* hingga tata krama dalam permainan *karuta* dapat direpresentasikan sesuai dengan permainan tradisional Jepang *karuta* yang asli pada kehidupan nyata.

Kata kunci: Representasi, budaya, *anime*, *Chihayafuru*, *karuta*

## 概要

名前 : アンディ ダルマワン  
学籍番号 : 2018110131  
学科 : 日本語・日本文化学科  
題名 : チハヤフルシーズン 1 のアニメに: あるかるたの表明

本研究は、アニメ『ちはやふる』シーズン 1 における伝統的な遊びである「かるた」の表 現について考察するものである。本研究は、末次由紀によるアニメ『ちはやふる』シーズン 1 における日本の伝統的な遊びであるかるたの表 現を知り、説明することを目的として行 われた。本研究で用いた方法は記述分析法であり、データ収集の手法としては、書籍やインターネット上の記事から得た文献研究とアニメ『ちはやふる』シーズン 1 のシーンの断片を収集した。その結果、アニメ「ちはやふる」シーズン 1 では、日本の伝統的な遊びであるかるたが表 現されており、かるたの遊び方、かるたのルール、かるたの作法に至るまで、現実の日本の伝統的な遊びであるかるたに即して表 現されていることがわかった。

キーワード: 表明、文化、チハヤフル、アニメ、かるた

## KATA PENGANTAR

Puji syukur kepada Tuhan Yang Maha Esa karena berkat rahmat serta karunia Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “Representasi Permainan Tradisional Jepang dalam *Anime Chihayafuru season 1*”. Penyusunan skripsi ini dilakukan dalam rangka memenuhi salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang pada Fakultas Bahasa dan Budaya di Universitas Darma Persada. Selama proses penulisan skripsi ini, penulis mendapat banyak bantuan serta dukungan moril dari berbagai pihak yang menjadi penyemangat penulis sehingga dapat menyelesaikan skripsi ini. Oleh karena itu, penulis ingin mengutarakan rasa terima kasih penulis yang sebesar-besarnya kepada:

1. Zainur Fitri, M.Pd. selaku Pembimbing I yang telah sabar membimbing, meluangkan waktu dan tenaga, memberi penulis semangat, dan memberi saran-saran dalam penyusunan skripsi ini.
2. Irawati Agustine, SS.M.Hum. selaku Pembimbing II atas segala bantuan dan waktu luang yang telah diberikan kepada penulis.
3. Indun Roosiani, M.Si selaku Ketua Sidang yang telah meluangkan waktu untuk menguji penelitian penulis.
4. Erni Puspitasari, SS., M.Pd selaku Penasihat Akademik yang telah memberikan perhatian, saran dan bimbingan selama penulis berkuliah di Universitas Darma Persada.
5. Ari Artadi, Ph.D. selaku Ketua Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang yang telah banyak membantu dalam urusan perkuliahan dan memberikan saran-saran yang bermanfaat selama masa perkuliahan.
6. Dr. Diah Madubrangti, S.S., M.Si. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya.
7. Seluruh Dosen Pengajar di Universitas Darma Persada yang telah memberikan banyak ilmu yang sangat bermanfaat.

8. Keluarga tercinta, Ibu, Bapak, serta kakak yang telah memberikan semangat dalam pembuatan skripsi ini.
9. Teman dekat penulis, Ilham Fahru Rozi, M. Farhan I., Ryaas Abu, Stevanie Ziraluo, Riski Nurdiansyah, Egi Wardana, yang selalu memberi pendapat dan memberi semangat kepada penulis.
10. Teman-teman dari Fakultas Bahasa dan Budaya yang sudah membantu dalam memberikan kritik dan saran dalam pembuatan skripsi ini.
11. Semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu persatu yang sudah banyak membantu dan memberikan saran, terima kasih atas segala dukungan dan bantuan kalian.

Akhir kata, penulis mengucapkan banyak terima kasih banyak kepada semua pihak yang telah membantu baik yang disebutkan diatas maupu yang tidak dapat disebutkan satu per satu dan penulis berharap semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi semua pihak.

Penulis

Andi Darmawan



## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI.....	iii
ABSTRAK.....	iii
概要.....	v
KATA PENGANTAR.....	vi
DAFTAR ISI.....	viii
DAFTAR TABEL.....	x
DAFTAR GAMBAR.....	xi
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Penelitian yang Relevan.....	4
1.3 Identifikasi Masalah.....	5
1.4 Pembatasan Masalah.....	6
1.5 Rumusan Masalah.....	6
1.6 Tujuan Penelitian.....	6
1.7 Landasan Teori.....	6
1.8 Metode Penelitian.....	10
1.9 Manfaat Penelitian.....	10
1.10 Sistematika Penyusunan Skripsi.....	11
BAB II BUDAYA, KARUTA DAN ANIME.....	12
2.1 Budaya.....	12
2.1.1 Permainan Tradisional.....	13
2.2 <i>Karuta</i> .....	13
2.2.1 Sejarah <i>Karuta</i> .....	14
2.2.2 Jenis – jenis dalam Permainan <i>Karuta</i> .....	15
2.2.3 Cara Bermain dan Peraturan dalam Permainan Tradisional <i>Karuta</i> .....	18
2.2.4 Turnamen <i>Karuta</i> .....	19
2.3 Tata Krama dalam Permainan <i>Karuta</i> .....	21
2.4 <i>Anime</i> .....	22
2.4.1 Sejarah <i>Anime</i> .....	24
2.4.2 Chihayafuru.....	27

2.5 Representasi.....	29
BAB III REPERESNTASI PERMAINAN TRADISIONAL <i>KARUTA</i> DALAM <i>ANIME CHIHAYAFURU SEASON 1</i> .....	31
3.1 Permainan <i>Karuta</i> .....	31
3.2 Peraturan <i>Karuta</i> .....	45
BAB IV SIMPULAN.....	54
DAFTAR PUSTAKA .....	lv



## DAFTAR TABEL

Tabel 1. Kelas dalam Turnamen <i>Karuta</i> .....	22
---	----



## DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. Bentuk dari <i>Uta Karuta</i> .....	16
Gambar 2. Bentuk dari <i>Iroha Karuta</i> .....	17
Gambar 3. Bentuk dari <i>Kyodo Karuta</i> .....	18
Gambar 4. Poster Anime <i>Chihayafuru Season 1</i> .....	28
Gambar 5. 2 Buah Gambar <i>Karuta</i> yang Terdapat pada Pamflet yang Dimiliki Chihaya .....	31
Gambar 6. Chihaya yang sedang Menggumamkan Potongan dari Salah Satu Puisi <i>Hyakunin Isshu</i> .....	32
Gambar 7. Chihaya yang sedang Bermain <i>Karuta</i> bersama Arata di Rumah Arata .....	33
Gambar 8. Pertandingan Final Turnamen <i>Karuta</i> antara Taichi Melawan Arata .	34
Gambar 9. Chihaya yang Menggantikan Arata dalam Pertandingan Final Turnamen <i>Karuta</i> di Sekolah .....	35
Gambar 10. Chihaya, Taichi dan Arata Mengunjungi Ruang Latihan Perkumpulan <i>Shiranami Karuta</i> .....	36
Gambar 11. Chihaya, Taichi dan Arata sedang Bermain <i>Karuta</i> di Perkumpulan <i>Shiranami Karuta</i> .....	37
Gambar 12. Pada Hari Kelulusan Chihaya Mengajak Arata untuk Bertanding <i>Karuta</i> secara Serius sebelum Arata Pindah ke Fukui .....	38
Gambar 13. Chihaya dan Taichi sedang Berlatih di Ruang Klub <i>Karuta</i> yang telah Mereka Bentuk .....	39
Gambar 14. Mizusawa <i>Karuta</i> Klub sedang Melakukan <i>Kamp</i> Latihan di Rumah Taichi .....	40
Gambar 15. Mizusawa <i>Karuta</i> Klub yang sedang Bertanding di Turnamen Antar Sekolah.....	41
Gambar 16. Kanade Oe Membacakan Puisi dari <i>Hyakunin Isshu</i> Nomor 19 dan 88 .....	42
Gambar 17. Taichi, Nishida, Oe, Komano yang sedang Bertanding di Final Kelas B dan D .....	44

Gambar 18. Taichi yang sedang Mengajarkan Permainan <i>Karuta</i> kepada 2 Anggota Baru .....	45
Gambar 19. Chihaya yang Bertanding Melawan Nishida atau Nikuman kun .....	46
Gambar 20. Pertandingan Final Turnamen Wilayah Tokyo antara SMA Mizusawa Melawan SMA Hokuo .....	47
Gambar 21. Pertandingan Final Turnamen Wilayah Tokyo antara SMA Mizusawa Melawan SMA Hokuo .....	49
Gambar 22. Pertandingan Final Turnamen Wilayah Tokyo antara SMA Mizusawa Melawan SMA Hokuo .....	50
Gambar 23. Kemenangan Kanade Oe Melawan Tsutomu Komano di Pertandingan Final .....	51
Gambar 24. Yamamoto Yumi yang sedang Meyakinkan Pembaca bahwa Kartu yang Disentuh secara Bersama dengan Chihaya adalah Miliknya.....	52

